

1885-01-17

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Dato i brev

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Christian Eckardt

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 17 Januar 1885

Kjære Johannes

Der blev jeg rigtignok kjed af det, da jeg hørte Du havde et saadant Uheld med Benklæderne; men nu er Sorgen slukket naar Du faar dette maa Pakken komme lige bagefter og saa derefter kommer Chatollet; Dampskibsfolkene sagde naar jeg skrev bedes besørget saa vilde det blive bragt Dig ud; Savet ligger i Skuffen og din Servietring ligger i Klappen i en Skuffe et Par Æbler, som jeg vil ønske maa smage Dig godt Johannes send mig straks dine Benklæder og det Tøj Du har smudsket for vi skal vaske i denne Uge vi nu kommer ind i lad mig see Du straks sender det saa er Du sød lev vel og vær kjærligst hilset vi ere alle raske, jeg skal skrive et ordentlig Brev en af Dagene men idag har jeg faaet travlt min lille Ven det er bedre med Eckart – vi fik Brev igaar Kjærlig Hilsen fra din hengivne Moder
Hils Alle

Hjerteveninde Dato 18 Januar 1886

Kjære Johannes

Der blev jeg rigtigst kjed af
det, da jeg hørte du havde et forbrudt
Ønsket med Besværelsen. Men
nu er Sorgen skikket over du
for dette men Takke kunne lig
Ragsten - og saa derefter kunne
Chatallet, dampskibsfolkene, og
men jeg skrev bedes besvaret for
ville det blive bragt dig ind. Sædet
ligger i Skiffen og den Serrietring
ligger i Klappen i en Skiffe et
Tår Øbler. Saa jeg vil ønske
men smage dig godt. Johannes
send mig straks - disse Besværelse
og det Tår du har sendt os for
vi skal smage i denne Øge -
vi nu kunne ind i Lad -
mig se. Der straks - send
det - ja er du - lad - lev vel
og vær kjærligt hjulpet vi ere

alle raske, jeg skal
skrive et ordentligt Brev om
af Tagerne men idag har
jeg fortrædt min lille Ven
Det er bedre med Eckardt -
vi fik Brev igen -

Kjærlig Hilsene fra din
 hengjære Moder

Hils Alle